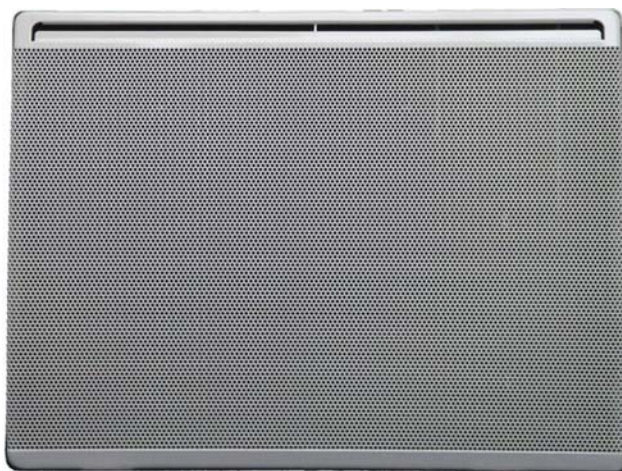


ECOFLEX PREMIER



FENIX

1. VLASTNOSTI

Elektronické ovládání tohoto zařízení bylo zkonstruováno pro dosažení maximálního pohodlí a úsporu energie.

Zobrazení teploty nebo provozního režimu

Osvětlení displeje: Režim « Programování »

LED

Regulace teploty

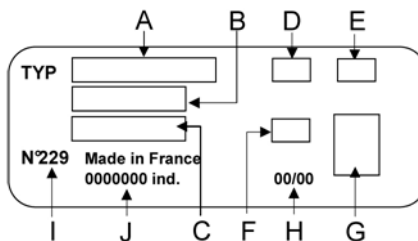
Tlačítko volby režimu

Typ	Výkon [W]	Napětí [V]	Proud [A]	Výška [mm]	Šířka [m]	Hloubka [mm]
PREMIER 10	1000	1/N 230 V 50 Hz	4,3	450	600	115+22
PREMIER 15	1500		6,5		800	
PREMIER 20	2000		8,7		1000	

Štítek s uvedením výkonu je umístěn na spodní straně (u řídicí skříňky) zařízení, což umožňuje jeho identifikaci.

Podrobnosti:

- A – kompletní referenční číslo topného tělesa včetně výrobního čísla (pro případ reklamace)
- B – Výkon ve Wattech
- C – Napětí ve volttech
- D,E,G – Bezpečnostní symboly a normy
- H – Týden a rok výroby
- I – Kód výrobce
- J – Výrobní číslo



ELEKTRICKÝ ODPAD SE NESMÍ LIKVIDOVAT S DOMÁČÍM ODPADEM.
RECYKLUJTE NA VYHRAZENÝCH MÍSTECH (podle místně platné legislativy).

2. Doporučení pro instalaci

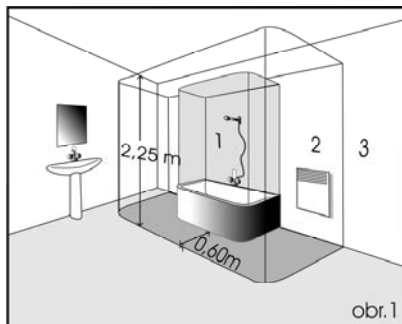
Zařízení se musí instalovat tak, aby topné těleso zahřívalo maximální objem vzduchu.

Zařízení se musí zapojit v pevné horizontální pozici v souladu s místně platnými předpisy.

V koupelnách musí být konvektor instalován ve shodě s ČSN 33 200-7 - 701 a smí být umístěn v souladu s obr. 1 i v zónách 2 a 3.

Konvektor je zařízení třídy II a je chráněn proti stříkající vodě, krytí IP24.

Konvektor nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou elektrického proudu. Napájení konvektoru musí zajišťovat odpojení ve všech pólech, u něhož se vzdálenost rozpojených kontaktů rovná nejméně 3,5mm.



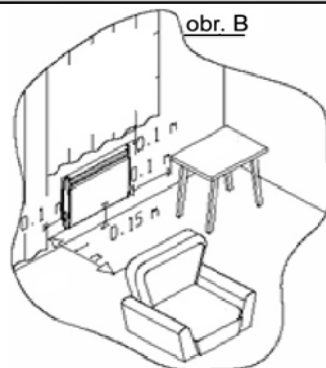
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: «NEZAKRÝVAT »

Abyste nedošlo k přehřátí, topné těleso za žádných okolností nezakrývejte.

Štítek «NEZAKRÝVEJTE» vám toto riziko připomíná.

Je přísně zakázáno zakrývat nebo blokovat rolety nebo vzduchové výdechy, aby nedošlo k nehodě nebo poškození zařízení. Neinstalujte u vzduchových výdechů (komíny, ventily), za závěsy nebo dveřmi. Dodržujte minimální montážní vzdálenosti k podlaze, zdem, nábytku, atd.

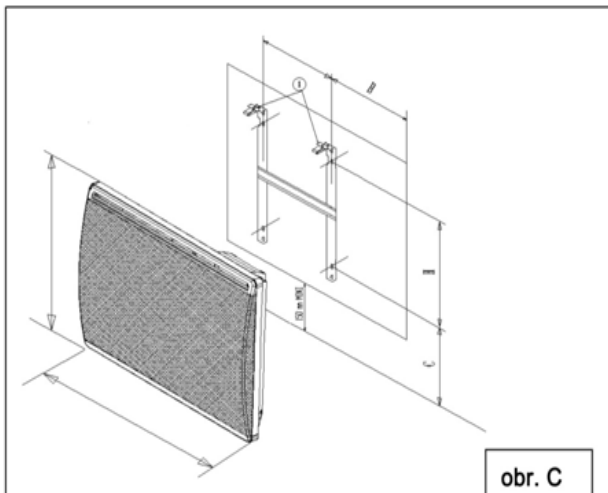
(Obrázek B)



3. Montáž a upevnění na zeď

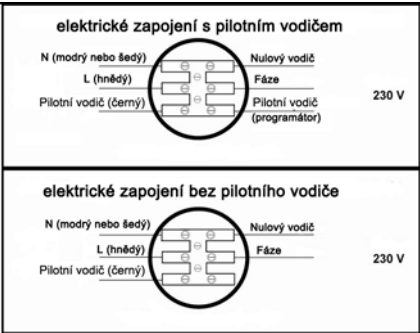
Pomocí šroubováku vyjměte konzolu ze zařízení (položka 1). Upevněte konzolu na zeď pomocí 4 šroubů (Ř 5, 5 mm max.) při dodržení správného směru a výšky (Obr. C).

Typ	1000W	1500W	2000W
Osová základna [mm]	248	405	525
H [mm]	257	257	257
B [mm]	145	275	270
C [mm]	270	270	270



4. Elektrické zapojení

Napájení konvektoru musí zajišťovat odpojení ve všech pólech, u něhož se vzdálenost rozpojených kontaktů rovná nejméně 3,5mm. V koupelnách musí být konvektor instalován ve shodě s ČSN 33 200- 7- 701. Konvektor nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou elektrického proudu. Barevné označení vodičů:
Fáze - hnědá
Nulový vodič - modrý/šedý
Pilotní vodič - černý
Pokud není pilotní vodič používán musí být připojen do krabice na volnou svorku bez napětí. Napájecí kabel smí být vyměněn pouze výrobcem nebo schválenou servisní organizací.



Připojení pilotního vodiče:

Konvektor bude pracovat v souladu se signály, které vysílá programovací jednotka

Mod	Průběh signálu	Hodnota vůči nule
COMFORT		0 voltů
SET BACK		230 voltů
ANTI-FROST		115 voltů (záporných)
STOP		115 voltů (kladných)

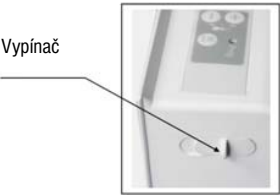
5. JAK ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT

REŽIM VOLBY NABÍZÍ 5 FUNKCÍ:

FUNKCE		ZOBRAZENÍ
COMFORT	Zobrazuje teplotu (např. 19)	Drží teplotu podle nastavení termostatu
ECONOMY (SET BACK)	EC	Udržuje teplotu cca - 3,5°C pod komfortní teplotou
ANTI- FROST	HG	Udržuje teplotu v místnosti na cca 7°C
STOP	- -	Vypne veškeré vytápění
PROGRAMOVÁNÍ	Zobrazují signál programátoru (funkční světlo PROG)	Pracuje podle naprogramovaných příkazů.

Zapínání/vypínání konvektoru:

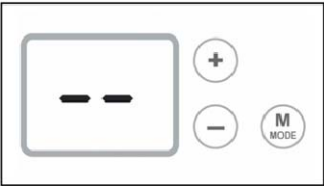
Pro zapnutí topného tělesa uveďte spínač (na boku zařízení) do polohy 1.
Pro úplné vypnutí topného tělesa uveďte spínač do polohy 0.



Zapínání/vypínání topení:

Pro zapnutí stiskněte tlačítko MODE (viz obr.) a zobrazí se komfortní teplota (19).
Pro vypnutí topení stiskněte tlačítko MODE, dokud se neobjeví "- - " (režim pohotovost).

Poznámka: Vaše nastavení zůstane v paměti; topné těleso je pouze v režimu pohotovosti.



Nastavení komfortní teploty:

Pomocí tlačítka + a - můžete teplotu snižovat nebo zvyšovat v krocích po 1°C.

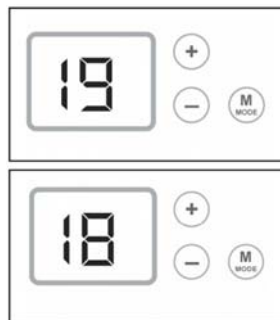
Můžete nastavit vlastní požadovanou teplotu.

Zavřete dveře místnosti a počkejte několik hodin, dokud se teplota nestabilizuje na požadovanou hodnotu.

Pokud vám nastavená teplota nevyhovuje, zvýšte ji nebo snižte v krocích po 1 °C.

Opět počkejte několik hodin, zda vám teplota vyhovuje.

Rada: Doporučujeme referenční teplotu 19 °C.



Signály v programátoru	Zobrazené symboly	Funkce
STOP	  Prog	Topení se okamžitě zastaví
ECONOMY	  Prog	Sníží teplotu o 3,5°C pod komfortní teplotu
ANTI- FROST	  Prog	Drží teplotu na ~7°C aby nedošlo k poškození zamrznutím

Přepnutí do úsporného režimu:

Při krátkodobé nepřítomnosti (přes 2 hodiny) vám tento režim umožní šetřit náklady na energii a vytápění. Tato úsporná poloha sníží teplotu v místnosti o 3.5°C proti zvolené komfortní teplotě. Udělejte následující:

Stiskněte a podržte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí pozice "EC" (viz obrázek).



Úsporné nastavení lze zkontrolovat krátkým stisknutím jednoho ze dvou tlačítek + nebo -.

Pro změnu teploty "EC": stiskněte na 3 vteřiny MODE a začne blikat "EC".

Úpravu lze provést tlačítky + nebo -.

Pro potvrzení stiskněte tlačítko MODE.

REŽIM «ANTI- FROST» (zabránění námraze):

Při dlouhodobé nepřítomnosti (přes 24 hodin) pomáhá tento režim udržovat teplotu v místnosti kolem 7°C. To zajistí maximální úspory, aniž by došlo k nevratným škodám v důsledku zamrznutí.

Udělejte následující:

Stiskněte a podržte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí pozice "HG" (hors-gel - „proti námraze“).



Uzamčení ovládání:

Zvolili jste například úsporný režim (Economy), stiskněte tlačítka + a - současně na asi 3 vteřiny.

Blikání displeje znamená, že je klávesnice zamknutá.



Pokud stisknete jakékoliv tlačítko na klávesnici, displej oznámí pomocí symbolu "FF" nemožnost pokračovat s dalšími příkazy.

Pro odstranění zámku klávesnice stiskněte tlačítka + a - současně na asi 3 vteřiny.



Režim «PROG»:

Tento režim umožňuje automatický provoz za pomoci programovací jednotky.

Udělejte následující: Stiskněte tlačítko MODE, dokud se nerozsvítí funkční LED světlo "PROG".



Specifika:

Nezapomeňte, že pokud uživatel vybere režim Economy, Comfort nebo Anti-Frost, prioritu mají příkazy Anti-Frost a STOP, které vydává programovací jednotka. Pokud zařízení zrovna přijímá příkazy, funkční světlo "PROG" bliká.

Režim, zvolený uživatelem	Režim, zvolený programátorem	
	Signál Anti-Frost	Signál STOP
19	  Prog	  Prog
ES		
HG		

NASTAVENÍ DISPLEJE (TERMOSTAT / TEPLOMĚR)

Výjimečně může nastat rozdíl mezi zobrazenou teplotou a teploměrem. V takovém případě lze obojí nastavení sladit.

Toto nastavení lze provést, pouze pokud je zařízení nastaveno mezi 17 a 23 °C.

Všechna okna i dveře musí být zavřeny.

Počkejte, až se teplota v místnosti stabilizuje (nejméně 6 hodin) a snažte se nezdržovat se v místnosti. Ovládání teploty by se mělo umístit doprostřed místnosti 1.20 m nad podlahu. Nepokládejte na nábytek.

Pomocí tlačítka MODE nastavte teplotu "Comfort", např. 19

Stiskněte na 6 vteřin tlačítko MODE, tím se nabídnou dvě možnosti:

1. Na displeji bliká 19, je možná úprava:

- Upravte tlačítky + a -
- Potvrďte pomocí MODE



2. Zobrazí se FF, je možná úprava (pokud je delta teploty větší, než 3°C, nebo není komfortní teplota nastavena mezi 17°C- 23°C):

Pokud do 15 vteřin nestisknete + nebo -, vrátí se display do původního zobrazení (19).



6. ÚDRŽBA

Pro udržení výkonnosti topného tělesa je nutné pravidelně odstraňovat prach v zařízení vysáváním přední mřížky.

Pro odstranění vnějšího prachu používejte měkkou tkaninu. Pro odstranění skvrn tkaninu navlhčete. Nikdy nepoužívejte brusné látky, které by mohly poškodit nátěr.

NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BRUSIVA NEBO ACETON, KTERÉ BY MOHLY POŠKODIT EPOXIDOVÝ NÁTĚR!

DOPORUČENÍ:

Dávejte pozor, aby si s topným tělesem nehrály děti.

Do zařízení nic nevkládejte.

Po prvním zapnutí se objeví zápach, ale tento jev po pár minutách provozu zmizí.

Pokud je zařízení připojeno k zátěžově regulované síti: Pokud je regulace zátěže nastavena jako priorita, je možné, že topné těleso nebude při momentálním vysokém odběru fungovat (pračka + trouba + žehlička). Po obnově normálního odběru začne zařízení opět topit.

Toto topné těleso je určeno k připojení do sítě 230 V 50 Hz. Nesmí jej používat lidé (včetně dětí) s fyzickým, smyslovým nebo mentálním hendikepem, nebo lidé, kteří postrádají potřebnou zkušenost nebo znalost, pokud nejsou pod dohledem nebo pokyny člověka, který zodpovídá za jejich bezpečnost.

Zásahy do našeho zařízení může provádět pouze kvalifikovaný profesionál s potřebnou licencí.

7. ODSTRANĚNÍ POTÍŽÍ:

Zařízení netopí:

Zkontrolujte správné zapojení napájení; na samotném topném tělese i na základní desce, a zda zátěžová regulace (pokud ji máte) neodpojuje napájení zařízení.

Topné se neřídí programem:

Zkontrolujte, zda používáte programovací jednotku správně (přečtete si návod).

Zařízení topí neustále:

Zkontrolujte, zda není zařízení umístěno v proudu vzduchu nebo zda nebylo změněno nastavení teploty.

V případě potíží s termostatem odpojte napájení (pojistka, jistič...) na cca 5 minut a zařízení restartujte.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte kvalifikovanou osobu, dodavatele.

Při prvním použití se může krátkodobě objevit slabý zápach.



8. Záruční podmínky

Dodavatel poskytuje na výrobky záruku 24 měsíců od data prodeje. Záruka se nevztahuje na vady způsobené dopravou, nedbalou manipulací a neodbornou montáží. Záruka se rovněž nevztahuje na běžné opotřebení výrobku. Jakýkoliv zásah do výrobku je považován za porušení záručních podmínek. Kompletní záruční podmínky naleznete na stránkách www.fenixgroup.cz.

Potvrzení o prodeji:

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Prodejce:



Fenix Trading s.r.o.

Slezská 2, 790 01 Jeseník

tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303

e- mail: fenix@fenixgroup.cz , <http://www.fenixgroup.cz>

1. CHARACTERISTICS

The electronic control of this appliance has been designed to give you a maximum comfort and economy.

Display of temperature or operation mode

Display light : « Programmation » mode

LED
heating light

Temperature regulation

Mode selector button

Typ	Rating [W]	Tension [V]	Intensity [A]	Height [mm]	Width [m]	Depth [mm]
PREMIER 10	1000	1/N 230 V 50 Hz	4,3	450	600	115+22
PREMIER 15	1500		6,5		800	
PREMIER 20	2000		8,7		1000	

A rating plate is located on the bottom (near control box) of the appliance, permitting its identification.

Details:

The complete reference number of the heater including its manufacturing code (A) (To mention for any warranty claim)

The rating in Watt (B)

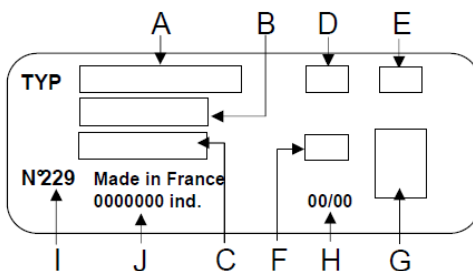
The tension in Volt (C)

Security and Norms symbols (D- E- F- G)

Week and year of manufacturing (H)

Manufacturer's code number (I)

Serial number (J)



ELECTRICAL WASTE MUST NOT BE DISPOSED WITH HOUSEHOLD WASTE.
PLEASE RECYCLE IN APPROPRIATE CENTERS (following the legislation in your country).

2. INSTALLATION RECOMMANDATIONS

This appliance must be installed in a way that it enables the heater to brew a maximum air volume.

The appliance must be connected in a fixed horizontal position and in compliance with legal regulations.

In Bathrooms, the panel must be installed in conformity with IEC 364- 7- 701:1984 and may be located in compliance with the picture 1 in the zones 2 and 3. The panel is gadget of the class II and is protected against spraying water, protection IP 24. The panel must not be located directly under mains outlet. Electrical installation is to be equipped with double pole switch, by which the distance of open contacts is equal to min. 3 mm

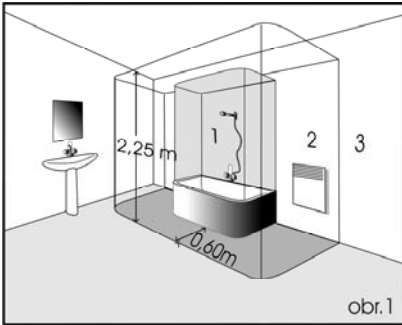
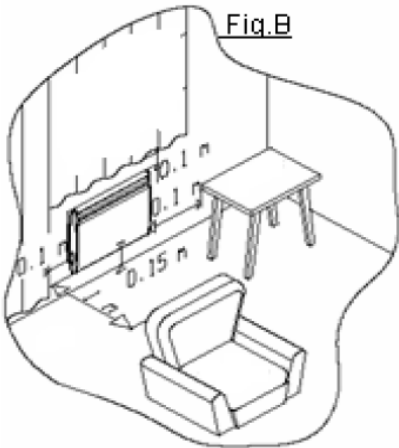


Fig.B



IMPORTANT: « DO NOT COVER »

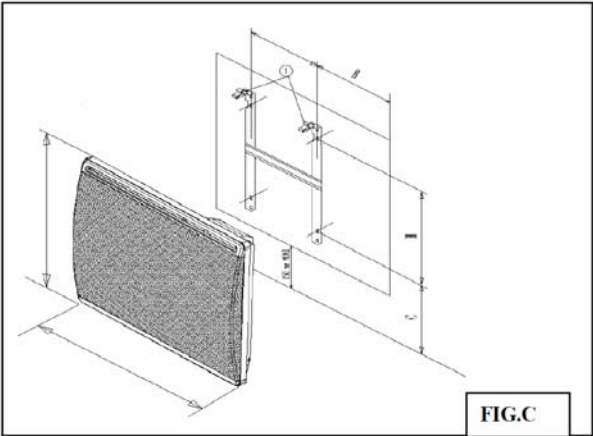
To avoid overheating, do not cover the heater in any circumstances. The picture sticker « DO NOT COVER » reminds you of this risk.

It is strictly forbidden to cover or block the shades or air outlets in order to avoid incidents or deterioration of the device. Please avoid installation close to air outlets (chimneys, ventilation), behind curtains or doors. Please respect the minimum installation distances to the floor, walls, furniture, etc ... (Picture B)

3. INSTALLATION AND WALL MOUNTING

Remove the bracket of the appliance using a screwdriver (Item 1). Attach the bracket to the wall using 4 screws (Ř 5, 5 mm max.) ensuring the right direction and at the right height (Fig. C).

Typ	1000W	1500W	2000W
Axle base [mm]	248	405	525
H [mm]	257	257	257
B [mm]	145	275	270
C [mm]	270	270	270



4. ELECTRICAL CONNECTION

The electrical installation must be equipped with an Omni polar circuit breaker with a contact opening gap of at least 3 mm.

The pilot wire (black) must never be connected to the earth (yellow-green wire).

The electrical connection requires no disassembly. The device should not be installed under a wall socket.

Respect the polarity:

- Phase = Brown
- Neutral = Blue / Grey
- Pilot Wire = Black

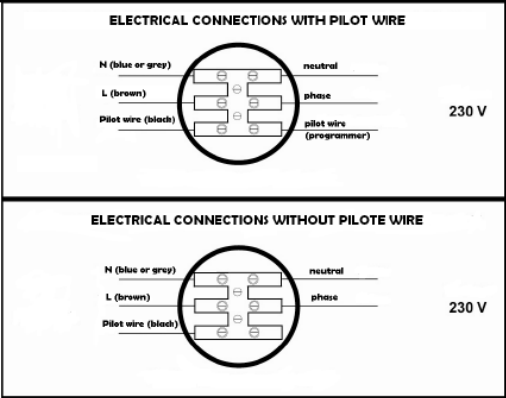
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid danger.

Installation:

The electrical installation must comply with standards in the country of installation

Check the tight fit of the wires into the terminals of the wall outlet.

Note: The instructions for programming are sent by the sidecons signals, measured from the Neutral.



Mode	Signal transmission	Measure to neutral
Comfort		0 Volt
Set back		230 Volts
Anti-frost		115 Volts negative
Stop		115 Volts positive

5. HOW TO USE YOUR APPLIANCE

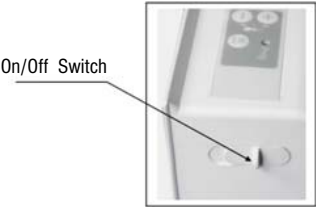
THE SELECTOR MODE ENABLES 5 FUNCTIONS :

FUNCTIONS	SCREEN DISPLAY	
COMFORT	Displays temperature (e.g. 19)	Holds temperature as to thermostat settings.
ECONOMY (SET BACK)	EC	Holds temperature at ~-3.5°C below comfort temperature.
ANTI- FROST	HG	Holds temperature at ~7°C to avoid frost damage.
STOP	- -	Stops all heating functioning.
PROGRAMMATION	Displays signal of programmer (function light PROG)	Enables functioning as of programmed orders.

ON/OFF SETTING (Picture here under):

To turn on the heater, put the on/off switch (on the side of the appliance) on position 1.

For complete shutdown of the heater, turn the switch to position 0.

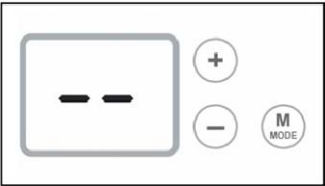


HEATING ON/OFF:

To start, push **MODE** button (picture cons) and the will display comfort temperature (19).

To stop heating, push **MODE** button until “- -” (stand-by mode).

Note: Your settings remain in memory; the heater is just on standby.



COMFORT TEMPERATURE SETTING:

Using the + and - button, you can increase or decrease the set temperature by steps of 1°C.

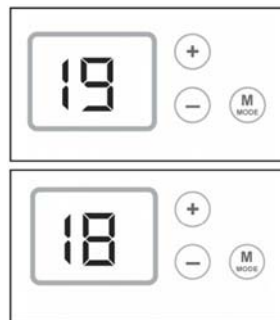
You can set your own desired temperature.

Close the doors of the room and wait several hours until the temperature stabilizes at the desired value.

If the set temperature does not suit you, increase or decrease the value by steps of 1 °C.

Wait again a few hours to check the comfort temperature value.

Advise: We suggest you a reference temperature of 19 °C.



Signals through the programmer	Displayed symbols	Operation
STOP	 	Heating stops instantly
ECONOMY	 	Set back of 3,5°C below the comfort temperature
ANTI- FROST	 	Holds temperature at ~7°C to avoid frost damage.

ECONOMY OVERRIDE FACILITY:

For short-term absence (more than 2 hours), this mode helps you to save energy and heating costs. This economic position will decrease the room temperature by 3.5°C compared to the chosen comfort

temperature setting. To do this:

Press the MODE button until the display shows you the position “EC” (see picture).

It is possible to check the Economic setting by briefly pressing one of the two buttons + or - .

To change the “EC” temperature: press for 3 seconds on **MODE** and “EC” flashes.

The modification is possible using the + or - buttons.

Press the **MODE** button to validate.



« ANTI- FROST » MODE:

For long-term absence (more than 24 hours), this mode helps to maintain the room temperature at about 7°C. This ensures maximum savings without taking the risk of irreversible freezing damages.

To do this:

Press the **MODE** button until the display shows the position “HG” (*hors-gel* i.e. Anti-Frost in French).



HOW TO LOCK THE CONTROL BOX:

You have chosen, for example, the Economy mode, press the + and - buttons simultaneously for approximately 3 seconds.

The flashing of the display indicates that the keypad is locked up.



If you press any button on the keyboard, the display announces, by the symbol "FF", the impossibility to proceed for any orders.

To remove the keypad lock, operate as above.



« **PROG** » **MODE**:

This mode permits the automatic operation through a programming unit.
To do this: Press the **MODE** button until the LED function light "PROG" is on.



PARTICULARITES:

Please note that when Economy, Comfort or Anti-Frost **MODE** is chosen by the user, priority is given to the Anti-Frost and **STOP** orders sent by a programming unit. The function light "**PROG**" flashes orders are received by the appliance.

MODE chosen by user	MODE by programmer	
	Anti- Frost Signal	STOP Signal
19		
ES		
HG		

DISPLAYS SETTINGS (THERMOSTAT / THERMOMETER)

Exceptionally, it may occur that there is a gap between the displayed temperature and your thermometer. In this case, it is possible to harmonize the two settings.

This setting can be achieved only if your appliance is set between 17 and 23 °C.

All doors and windows must be closed.

Wait for the stabilization of the temperature in the room (at least 6 hours) and avoid as much as possible whereabouts in the room.
The temperature control should be placed in the middle of the room to 1.20m from the ground. Do not place it on any furniture.

Set the "Comfort" temperature with **MODE** button, e.g. 19

Push for 6 seconds **MODE**, this will open two possibilities:

1. Display is flashing 19, a modification is possible:
 - Correct with the + and - buttons
 - Confirm with **MODE**
2. FF is displayed, a modification is impossible (if temperature delta is more than 3°C or the comfort temperature setting is not within 17°C- 23°C):

Note: If no action on + or - for 15 seconds, the display returns to its initial position (19).



6. MAINTENANCE

To maintain the performance of the heater, it is necessary to regularly remove dust inside the device by vacuuming the front grid.

To remove outside dust, use a soft cloth. To remove a stain, moisten the cloth. Never use abrasives that can damage the various coatings.

NEVER USE ABRASIVE OR ACETONE WHICH COULD DAMAGE THE EPOXY COATING!

SUGGESTIONS:

Children should be monitored in order to avoid them to play with the heater.

Do not insert anything into the device.

When switched on for the first time, a smelling can be noticed, this phenomenon disappears after a few minutes of operation.

If your device is connected to a load-shedding network: When load shedding is set as a priority, it is possible that the heater does not work, in case of momentary over-consumption (washing machine + oven + iron). This is normal. Upon restoration of normal consumption, the unit will re-heat.

This heater is intended to be connected to a mains supply of 230V 50Hz. This device is not intended to be used by persons (including children) with physical, sensory or mental disability, or persons lacking experience or knowledge, unless they are supervised or have been instructed by a person responsible for their safety.

All interventions on our devices must be carried out by a qualified and licensed professional.

7. PROBLEMS? SOME SUGGESTIONS

The appliance is not heating:

Ensure that the power installation is connected properly; on the heater itself as well as on the main board and that the load shedding device (if you have one) does not cut power to the appliance.

The heater does not follow the programming instructions:

Make sure that you use the programming unit as intended (see its manual).

The appliance is heating permanently:

Verify that the device is not located in a current of air or the temperature setting has not been changed.

In case of a thermostat problem, cut the power (fuse, circuit breaker) for about 5 minutes and restart the device.

If the problem occurs frequently, check with your energy supplier.

In all other cases contact a qualified person.

At the first use, a light smell related to the normal evacuation process during the manufacturing may occur.



8. WARRANTY CONDITIONS

The supplier provides for the products 24-month-guarantee since sale-by date. The guarantee does not refer to defects caused by transport, careless handling and unauthorized mounting. The guarantee does not also refer to unauthorized intervention in panel and to ordinary wear and tear of the product.

Certificate of sale:

Sell-by date:.....

Serial numer:.....

Seller:.....



Fenix Trading s.r.o.

Slezská 2, 790 01 Jeseník

tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303

e- mail: fenix@fenixgroup.cz , <http://www.fenixgroup.cz>